2023/2430

3.11.2023

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/2430

ze dne 17. srpna 2023,

kterým se stanoví pravidla pro kontroly dodržování obchodních norem pro odvětví ovoce a zeleniny, některých výrobků z ovoce a zeleniny a odvětví banánů

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a zejména na čl. 90a odst. 6 první pododstavec písm. c) a čl. 91 první pododstavec písm. b), f) a g) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 1308/2013 stanoví společnou organizaci zemědělských trhů, která mimo jiné zahrnuje odvětví ovoce a zeleniny, odvětví výrobků z ovoce a zeleniny a odvětví banánů. Svěřuje rovněž Komisi pravomoc přijímat prováděcí akty, pokud jde o kontroly dodržování obchodních norem a související oznámení.

(2) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ([2]) stanoví obchodní normy a kontroly dodržování těchto obchodních norem pro veškeré čerstvé ovoce a zeleninu a požadavky na oznamování. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1333/2011 ([3]), kterým se stanoví obchodní normy, pravidla pro kontrolu dodržování těchto obchodních norem a požadavky na oznamování v odvětví banánů.

(3) Z důvodu jasnosti je vhodné začlenit všechna pravidla týkající se kontrol dodržování obchodních norem a požadavky na oznamování nedodržování norem u produktů a odvětví, na něž se vztahuje nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 ([4]) do jediného nového nařízení, a to s přihlédnutím ke zkušenostem získaným při uplatňování stávajících zvláštních nařízení. Kromě toho se prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 a nařízení (EU) č. 1333/2011 zrušují nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429.

(4) Pro účely výběrových kontrol založených na analýze rizik podle čl. 90a odst. 3 nařízení (EU) č. 1308/2013 je nezbytné pro tyto kontroly stanovit prováděcí pravidla. Při výběru produktů ke kontrolám je zejména třeba podrobně stanovit úlohu analýzy rizik.

(5) Každý členský stát by měl určit kontrolní subjekty odpovědné za provádění kontrol shody ve všech fázích uvádění na trh. Jediný příslušný orgán by měl být odpovědný za kontakty a koordinaci mezi všemi určenými kontrolními subjekty.

([1]) Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1).

([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1333/2011 ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví obchodní normy pro banány, pravidla pro kontrolu dodržování těchto obchodních norem a požadavky na oznamování v odvětví banánů (Úř. věst. L 336, 20.12.2011, s. 23).

([4]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 ze dne 17. srpna 2023, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o obchodní normy pro odvětví ovoce a zeleniny, některé výrobky z ovoce a zeleniny a odvětví banánů, a zrušuje nařízení Komise (ES) č. 1666/1999 a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1333/2011 (Úř. věst. L 2023/2429, 3.11.2023, ELI link: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2429/oj).

(6) Vzhledem k tomu, že údaje o obchodnících a jejich hlavní charakteristiky jsou nepostradatelným nástrojem analýzy prováděné členskými státy, je nezbytné v každém členském státě zřídit databázi obchodníků v odvětví ovoce a zeleniny a banánů. Aby bylo zajištěno, že budou zahrnuty všechny články tržního řetězce, a v zájmu zajištění právní jistoty by měla být stanovena podrobnější definice pojmu „obchodník“.

(7) Kontroly shody by se měly provádět odebíráním vzorků a měly by se zaměřit na obchodníky, u kterých je největší pravděpodobnost, že jejich zboží není v souladu s obchodními normami. S ohledem na podmínky svých vnitrostátních trhů by členské státy měly stanovit pravidla, podle kterých se kontroly zaměří na určité kategorie obchodníků. V zájmu transparentnosti by tato pravidla měla být oznámena Komisi.

(8) Pokud kontroly shody zjistí možné podvodné nebo klamavé praktiky v souvislosti s obchodními normami, měly by příslušné orgány přijmout vhodná opatření v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ([5]) a vyměňovat si oznámení o podvodech v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/1715 ([6]).

(9) Členské státy by měly zajistit, aby vývoz ovoce a zeleniny do třetích zemí splňoval obchodní normy. Členské státy by měly zajistit soulad se Ženevským porozuměním o normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny a suchého a sušeného ovoce uzavřeným v rámci Evropské hospodářské komise (EHK) OSN a se systémem Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) pro používání mezinárodních norem pro ovoce a zeleninu.

(10) Dovoz ovoce a zeleniny ze třetích zemí by měl odpovídat obchodním normám nebo normám jim rovnocenným. Kontroly shody by se tedy měly provádět před vstupem zboží na celní území Unie, kromě malých šarží, u nichž existuje dle názoru kontrolního subjektu malé riziko, že by nebyly ve shodě. Mělo by být stanoveno, že v některých třetích zemích, které poskytují dostatečné záruky dodržování norem, mohou kontroly před vývozem provádět kontrolní subjekty těchto třetích zemí. V takovém případě by členské státy měly pravidelně ověřovat účinnost a kvalitu těchto kontrol před vývozem prováděných kontrolními subjekty třetích zemí.

(11) Ovoce a zelenina, u kterých se kontroluje shoda s obchodními normami, by měly být kontrolovány stejně bez ohledu na etapu uvádění na trh. Za tímto účelem by měly být použity rovněž kontrolní metody OECD doporučené Evropskou hospodářskou komisí OSN. Pro kontroly ve fázi maloobchodního prodeje by však měla být stanovena zvláštní opatření.

(12) Aby se zajistila soudržnost mezi obchodními normami a jejich kontrolami, toto nařízení by mělo vstoupit v platnost ve stejný den jako nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 a od tohoto dne by se mělo používat.

(13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

([5]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95 7.4.2017, s. 1).

([6]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1715 ze dne 30. září 2019, kterým se stanoví pravidla pro fungování systému pro správu informací o úředních kontrolách a jeho systémových složek („nařízení o IMSOC“) (Úř. věst. L 261, 14.10.2019, s. 37).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

Tímto nařízením se stanoví pravidla pro:

a) kontroly dodržování obchodních norem pro odvětví a produkty uvedené v článku 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 ve všech fázích uvádění na trh a

b) požadavky na oznámení o nesouladu po kontrolách shody.

KAPITOLA II

KONTROLY DODRŽOVÁNÍ OBCHODNÍCH NOREM

ODDÍL 1

Obecná ustanovení

Článek 2

Koordinační orgány a kontrolní subjekty

1. Každý členský stát určí:

a) jeden příslušný orgán odpovědný za koordinaci a kontakty v oblastech, na které se vztahuje toto nařízení, dále jen „koordinační orgán“, a

b) kontrolní subjekt nebo subjekty odpovědné za uplatňování tohoto nařízení, dále jen „kontrolní subjekty“.

2. Koordinační orgány a kontrolní subjekty, na které odkazuje odstavec 1, mohou být veřejné či soukromé. Členské státy jsou však za ně odpovědné v obou případech.

Členské státy oznámí Komisi:

a) název a poštovní a elektronickou adresu koordinačního orgánu, který určily podle odst. 1 písm. a);

b) název a poštovní a elektronickou adresu kontrolních subjektů, které určily podle odst. 1 písm. b);

c) přesný popis příslušných oblastí činnosti kontrolních subjektů, které určily.

3. Koordinačním orgánem může být kontrolní subjekt nebo jeden z kontrolních subjektů nebo jakýkoli jiný subjekt určený podle odstavce 1.

4. Komise zpřístupní veřejnosti seznam koordinačních orgánů určených členskými státy, a to na internetových stránkách Europa.

Článek 3

Databáze obchodníků

1. Členské státy zřídí databázi obchodníků, kteří obchodují v odvětvích a s produkty podle článku 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 (dále jen „databáze obchodníků“), za podmínek stanovených v tomto článku.

Členské státy mohou pro tento účel použít jakoukoliv jinou databázi či databáze, které k tomuto účelu již zřídily.

2. Pro účely tohoto nařízení se výrazem „obchodník“ rozumí každá fyzická nebo právnická osoba:

a) která má v držení produkty uvedené v článku 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 s cílem:

   i) jejich vystavení nebo nabízení k prodeji;

   ii) jejich prodeje nebo

   iii) jejich jakéhokoli jiného uvedení na trh nebo

b) která skutečně vykonává jakoukoliv z činností uvedených v písmenu a) v souvislosti s odvětvími a produkty, na něž se vztahují obchodní normy.

K činnostem uvedeným v prvním pododstavci písm. a) patří:

a) prodej na dálku po internetu či jiným způsobem;

b) uvedené činnosti, které fyzická či právnická osoba vykonává svým jménem nebo jménem třetí strany;

c) činnosti vykonávané v Unii a/nebo vývozem do třetích zemí a/nebo dovozem ze třetích zemí.

3. Členské státy stanoví podmínky, za nichž jsou následující obchodníci zařazeni či nezařazeni do databáze obchodníků:

a) obchodníci, jejichž činnosti zahrnují produkty uvedené v článku 3 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 nebo produkty, které jsou osvobozeny od povinnosti dodržovat obchodní normy podle článku 5 téhož nařízení;

b) fyzické nebo právnické osoby, jejichž činnost je omezena na přepravu zboží;

c) obchodníci, jejichž činnost je omezena na fázi maloobchodního prodeje.

4. Je-li databáze složena z několika různých částí, koordinační orgán zajistí, aby databáze, její části a jejich aktualizace byly jednotné.

5. Databáze obchodníků obsahuje tyto údaje týkající se jednotlivých obchodníků:

a) registrační číslo, název a adresu a údaj, ve kterých odvětvích nebo s kterými produkty podle odstavce 1 obchodují;

b) údaje potřebné pro jejich zařazení do jedné z kategorií rizika uvedených v čl. 5 odst. 3, zejména pozici v tržním řetězci a údaje o významu podniku;

c) údaje o zjištěních při předchozích kontrolách jednotlivých obchodníků;

d) veškeré další údaje, které jsou považovány za nezbytné pro účely kontroly, jako např. informace o tom, zda v souvislosti s dodržováním obchodních norem existuje systém zajištění jakosti či systém vlastní kontroly;

e) údaje o tom, zda byl obchodník schválen v souladu s článkem 4, či nikoli.

Členské státy v případě potřeby aktualizují databázi obchodníků, zejména s ohledem na údaje shromážděné během kontrol shody.

6. Aniž je dotčen odstavec 3, všichni obchodníci jsou registrováni a poskytují údaje, které členské státy považují za nezbytné pro zřízení a aktualizaci databáze obchodníků. Členské státy stanoví podmínky, podle nichž se do databáze zahrnují obchodníci, kteří nejsou usazeni na jejich území, ale provádějí na něm obchodní činnost.

Článek 4

Schválení obchodníci

1. Členské státy mohou obchodníkům zařazeným do kategorie nejnižšího rizika v souladu s kontrolami shody uvedenými v článku 5 na jejich žádost a s výhradou poskytnutí zvláštních záruk ohledně dodržování obchodních norem povolit, aby:

a) podepsali osvědčení o shodě podle článku 7;

b) při označování každého balení ve fázi odesílání použili vzor stanovený v příloze I pro čerstvé ovoce a zeleninu a banány vyprodukované v Unii nebo

c) použili osvědčení o osvobození stanovené v příloze II pro banány vyprodukované ve třetích zemích.

Členské státy mohou omezit povolení uvedená v prvním pododstavci na jedno nebo dvě odvětví a produkty uvedené v článku 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429.

Osvědčení o osvobození uvedené v prvním pododstavci písm. c) se použije na celý trh Unie pro banány vyložené v členském státě, který osvobození poskytl.

2. Povolení se uděluje na dobu alespoň jednoho roku.

3. Obchodníci využívající možnosti uvedené v odstavci 1:

a) zaměstnávají pracovníky kontroly, kteří prošli školením nebo mají příslušnou praxi;

b) mají přiměřené zařízení pro přípravu, balení a kontrolu produktů;

c) se zaváží k provádění kontroly shody odesílaného zboží a vedou rejstřík o všech provedených kontrolách;

d) umožní kontroly koordinačními orgány.

4. Pokud schválený obchodník již nesplňuje požadavky pro své povolení, členský stát mu povolení odejme.

5. Členské státy sestaví seznam schválených obchodníků s uvedením registračního čísla podle čl. 3 odst. 5 prvního pododstavce písm. a) a produktů, pro které bylo povolení uděleno, a doby, na kterou bylo uděleno. Členské státy přijmou vhodná opatření ke zpřístupnění těchto informací veřejnosti.

ODDÍL 2

Kontroly shody prováděné členskými státy

Článek 5

Kontroly shody

1. Členské státy zajistí, aby kontroly shody byly prováděny selektivně, na základě analýzy rizik a s přiměřenou četností, aby bylo zajištěno dodržování obchodních norem stanovených v článcích 75 a 76 nařízení (EU) č. 1308/2013 a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 a aby byly zjištěny možné podvodné nebo klamavé praktiky.

Kritéria pro posouzení rizika mohou zahrnovat:

a) existenci osvědčení o shodě uvedeného v článku 7 tohoto nařízení vydaného příslušným orgánem;

b) existenci osvědčení o shodě vydaného příslušným orgánem třetí země, kde byly kontroly shody schváleny podle článku 8 tohoto nařízení;

c) charakter produktu, období produkce, cenu produktu, počasí, postupy balení a manipulace, podmínky skladování, zemi původu, způsob přepravy nebo objem šarže;

d) velikost podniků obchodníků, jejich pozici v tržním řetězci, objem či hodnotu produktů, které uvádějí na trh, sortiment produktů, oblast dodávky či druh vykonávané podnikatelské činnosti, jako např. skladování, třídění, balení či prodej;

e) zjištění při předchozích kontrolách, včetně počtu a druhu zjištěných nedostatků, obvyklou kvalitu produktů uváděných na trh, úroveň používaného technického vybavení;

f) spolehlivost obchodníkova systému zajištění jakosti či systému vlastní kontroly týkajícího se dodržování obchodních norem;

g) místo, kde kontrola probíhá, zejména pokud se jedná o místo prvního vstupu do Unie, nebo místo, kde jsou produkty baleny a nakládány;

h) jakékoliv další informace, které mohou poukazovat na riziko nedodržování norem.

2. Osvědčení o shodě uvedená v odst. 1 druhém pododstavci písm. b) se považují za faktor snižující riziko nedodržování norem.

3. Analýza rizik je založena na informacích uvedených v databázi obchodníků, na kterou odkazuje článek 3, a členské státy zařadí obchodníky do kategorií rizika na základě této analýzy rizik.

Členské státy předem stanoví:

a) kritéria pro hodnocení rizika nedodržování norem u šarží;

b) minimální podíl obchodníků či šarží a/nebo množství, u nichž budou provedeny kontroly shody na základě analýzy rizik pro každou kategorii.

U produktů, na něž se vztahují všeobecné obchodní normy se členské státy mohou na základě analýzy rizik rozhodnout, že nebudou provádět výběrové kontroly.

4. Pokud jsou při kontrolách zjištěny závažné nesrovnalosti, zvýší členské státy četnost kontrol u dotčených obchodníků, produktů, původu či jiných kritérií.

5. Obchodníci kontrolním subjektům poskytnou všechny údaje a zpřístupní zařízení, které tyto subjekty považují za nezbytné pro organizaci a provedení kontrol shody.

Článek 6

Přijetí prohlášení celními orgány

1. Celní orgány mohou přijmout vývozní celní prohlášení a/nebo prohlášení o propuštění do volného oběhu u produktů, na něž se vztahují zvláštní obchodní normy, pouze pokud je splněna jedna z těchto podmínek:

a) ke zboží je přiloženo osvědčení o shodě podle článku 7 nebo, v případě banánů, osvědčení o osvobození stanovené v příloze II nebo

b) příslušný kontrolní subjekt uvědomil celní orgán, že pro dotčené šarže vydal osvědčení o shodě, nebo

c) příslušný kontrolní subjekt informoval celní orgán, že pro dotčené šarže nevydal osvědčení o shodě, protože tyto šarže nemusí být s ohledem na analýzu rizik uvedenou v čl. 5 odst. 1 kontrolovány.

Přijetím prohlášení uvedených v prvním pododstavci nejsou dotčeny kontroly shody, které členské státy mohou provést podle článku 5.

2. Členské státy mohou použít odstavec 1 rovněž na produkty, na něž se vztahuje všeobecná obchodní norma uvedená v části A přílohy I nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429, a na produkty uvedené v čl. 5 odst. 1 písm. a) bodě i), pokud to dotčený členský stát považuje za nutné s ohledem na analýzu rizik uvedenou v čl. 5 odst. 1 tohoto nařízení.

Článek 7

Osvědčení o shodě a osvědčení o osvobození

1. Osvědčení o shodě pro čerstvé ovoce a zeleninu nebo banány, na něž se vztahují obchodní normy, a osvědčení o osvobození pro banány může vydat příslušný orgán.

Osvědčení o shodě se vydává za účelem potvrzení, že dotčené produkty splňují příslušnou obchodní normu. Osvědčení o shodě používané příslušnými orgány v Unii je stanoveno v příloze III.

Třetí země, na které odkazuje čl. 8 odst. 2, mohou namísto osvědčení o shodě vydaných příslušnými orgány v Unii použít na čerstvé ovoce a zeleninu vlastní osvědčení o shodě za předpokladu, že tato osvědčení obsahují alespoň údaje rovnocenné osvědčení Unie. Komise zpřístupní veřejnosti vzory takových osvědčení třetích zemí na internetových stránkách Europa.

2. Osvědčení o osvobození může vydat příslušný orgán, aby potvrdil, že dotyčný schválený obchodník je schopen zajistit soulad dovážených banánů s příslušnou obchodní normou. Osvědčení o osvobození je uvedeno v příloze II.

3. Osvědčení může vydat příslušný orgán buď v tištěné podobě se svým razítkem, nebo v ověřené elektronické podobě. Podepisuje je osoba nebo osoby k tomu zmocněné příslušným orgánem buď vlastnoručně, nebo elektronickým podpisem. Obchodníci schválení podle článku 4 mohou rovněž podepsat prohlášení o shodě buď vlastnoručně, nebo elektronickým podpisem.

4. Osvědčení se vydávají alespoň v jednom z úředních jazyků Unie.

5. Na každém osvědčení je uvedeno identifikační pořadové číslo. Příslušný orgán si ponechává jednu kopii každého vydaného osvědčení.

ODDÍL 3

Kontroly shody prováděné třetími zeměmi

Článek 8

Schválení kontrol shody prováděných třetími zeměmi před dovozem do Unie

1. V žádosti třetí země o schválení uvedené v čl. 9 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 se uvede úřední orgán ve třetí zemi, který je odpovědný za provádění kontrol dodržování obchodních norem stanovených v uvedeném nařízení v přenesené pravomoci. Tento orgán je odpovědný za udržování kontaktů s Komisí. Žádost o schválení obsahuje rovněž informace nezbytné pro posouzení požadavků uvedených v čl. 9 odst. 4 uvedeného nařízení v přenesené pravomoci.

2. Třetí země, v nichž byly kontroly shody schváleny za podmínek stanovených v článku 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 a tohoto článku, a dotčené produkty jsou uvedeny v příloze IV tohoto nařízení. U každého nového schválení Komise aktualizuje uvedenou přílohu v souladu s čl. 91 prvním pododstavcem písm. f) nařízení (EU) č. 1308/2013.

3. Komise zpřístupní veřejnosti údaje o dotčených úředních orgánech a kontrolních subjektech na internetových stránkách Europa.

Článek 9

Pozastavení schválení kontrol shody

Komise může schválení kontrol shody provedených třetími zeměmi pozastavit, zjistí-li, že u významné části šarží nebo množství neodpovídá zboží údajům zapsaným v osvědčeních o shodě vydaných kontrolními subjekty třetí země. V případě pozastavení schválení Komise aktualizuje přílohu IV v souladu s čl. 91 prvním pododstavcem písm. f) nařízení (EU) č. 1308/2013.

ODDÍL 4

Kontrolní metody

Článek 10

Kontrolní metody a pravidla týkající se protokolů o nedodržení norem

1. Kontroly shody podle tohoto nařízení se s výjimkou kontrol v místě maloobchodního prodeje konečnému spotřebiteli provádějí v souladu s kontrolními metodami stanovenými v příloze V, pokud toto nařízení nebo nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429 nestanoví jinak.

Pro kontrolu shody v místě maloobchodního prodeje konečnému spotřebiteli stanoví členské státy zvláštní opatření.

2. Zjistí-li kontrolní subjekty, že zboží je v souladu s obchodními normami, může kontrolní subjekt vydat osvědčení o shodě podle přílohy III v souladu s článkem 7.

3. Pokud kontrolní subjekt zjistí, že zboží není v souladu s obchodními normami, vydá protokol o nedodržení norem, určený obchodníkovi nebo jeho zástupci. Zboží, pro které byl vydán protokol o nedodržení norem, se nemůže převážet bez schválení kontrolního subjektu, který tento protokol vydal. Toto schválení může být podmíněno podmínkami stanovenými kontrolním subjektem.

Obchodníci se mohou rozhodnout, že uvedou veškeré zboží nebo jeho část do souladu s normami. Zboží uvedené do souladu s normami se nemůže uvést na trh dříve, než se kontrolní subjekt vhodným způsobem přesvědčí o tom, že zboží bylo skutečně do souladu s normami uvedeno. Teprve poté, co bylo zboží uvedeno do souladu s normami, může kontrolní subjekt v daném případě pro příslušnou šarži nebo její část vydat osvědčení o shodě podle přílohy III.

Jestliže kontrolní subjekt vyhoví žádosti obchodníka uvést zboží do shody s normami v jiném členském státě než ve státě, v němž byla provedena kontrola a zjištěno nedodržení norem, oznámí obchodník kontrolnímu subjektu v členském státu určení šarži, která nesplňuje normy. Členský stát, který vydá protokol o nedodržení norem, zašle kopii uvedeného protokolu členskému státu, do kterého směřuje šarže, jež nesplňuje normy, i ostatním dotčeným členským státům.

Pokud u zboží nelze dosáhnout shody, ani není určeno k průmyslovému zpracování, k použití jako krmivo ani k jinému nepotravinářskému využití, může kontrolní subjekt v případě potřeby požádat obchodníky, aby přijali odpovídající opatření a zajistili, aby dotčené produkty nebyly uvedeny na trh.

Obchodníci poskytnou kontrolním subjektům veškeré informace, jež členské státy pokládají za nezbytné pro účely použití tohoto odstavce.

4. Pokud kontroly shody upravené tímto nařízením zjistí možné podvodné nebo klamavé praktiky v souvislosti s obchodními normami, přijmou příslušné orgány vhodná opatření v souladu s nařízením (EU) 2017/625 a vymění si oznámení o podvodech v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/1715.

ODDÍL 5

Oznámení

Článek 11

Oznámení

1. Členský stát, v němž je zjištěno, že zásilka z jiného členského státu nesplňuje obchodní normy z důvodu závad nebo zhoršení jakosti, které mohly být zjištěny již v okamžiku balení, oznámí tuto skutečnost neprodleně členským státům, kterých by se to mohlo týkat, včetně těch, kde bylo zboží baleno.

2. Členský stát, v němž bylo zamítnuto propuštění do volného oběhu u šarže zboží ze třetí země z důvodu nedodržení obchodních norem, oznámí tuto skutečnost neprodleně členským státům, kterých by se to mohlo týkat, a dotčené třetí zemi, pokud je uvedena v příloze IV.

3. Členské státy oznámí Komisi a ostatním členským státům souhrnné výsledky kontrol provedených ve všech fázích uvádění na trh v daném roce do 30. června následujícího roku. Pokud jde o dovoz ze třetích zemí uvedených v příloze IV, obsahuje toto oznámení počet šarží zboží, u kterých bylo během předchozího roku zamítnuto propuštění do volného oběhu z důvodu nedodržení obchodní normy.

4. Oznámení Komisi uvedená v odstavci 3 se provádějí v souladu s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 ([7]).

KAPITOLA III

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 12

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2025.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. srpna 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

([7]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1183 ze dne 20. dubna 2017, kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 a (EU) č. 1308/2013, pokud jde o oznamování informací a dokumentů Komisi (Úř. věst. L 171, 4.7.2017, s. 100).

PŘÍLOHA I

Vzor uvedený v čl. 4 odst. 1 prvním pododstavci písm. b)

		Obchodní norma Evropské unie pro čerstvé ovoce a zeleninu a banány Číslo (schváleného obchodníka) (členský stát)

PŘÍLOHA II

Osvědčení o osvobození od kontroly dodržování obchodních norem pro banány podle čl. 4 odst. 1 prvního pododstavce písm. c) a čl. 6 odst. 1 prvního pododstavce písm. a)

Osvobozený schválený obchodník (jméno, společnost, adresa):

……

……

Registrační číslo vystavené příslušným kontrolním útvarem nebo subjektem:

……

Příslušný útvar nebo subjekt (název, adresa):

……

Datum vydání osvědčení:

……

Doba platnosti osvobození:

……

Podpis a/nebo razítko příslušného útvaru nebo subjektu:

……

PŘÍLOHA III

Osvědčení o shodě podle čl. 7 odst. 1 a čl. 10 odst. 2 a 3 pro produkty, které musí dodržovat obchodní normy Evropské unie

<table>
<tr><td colspan="2">1. Obchodník</td><td colspan="2">Osvědčení o shodě s obchodními normami Evropské unie pro čerstvé ovoce a zeleninu a banány
Č. ……
(Toto osvědčení je určeno výhradně pro použití kontrolními subjekty)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">2. Balírna vyznačená na obalu (pokud se liší od obchodníka)</td><td colspan="2">3. Kontrolní subjekt</td></tr>
<tr><td>4. Místo kontroly/země původu (1)</td><td>5. Region nebo země určení</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Identifikátor dopravního prostředku</td><td colspan="2">7.
☐ vnitřní
☐ dovoz
☐ vývoz
(U banánů se v případě potřeby jedná o kontroly v místě určení)</td></tr>
<tr><td>8. Balení (počet a druh)
-
-</td><td>9. Druh produktu (odrůda, pokud to vyžaduje norma)</td><td>10. Třída jakosti</td><td>11. Celková čistá hmotnost v kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Výše uvedená zásilka splňuje v době vydání osvědčení platné obchodní normy Evropské unie.
……
……
Stanovený celní úřad …… Místo a datum vydání ……
Platné do:
……
……
Inspektor (jméno hůlkovým písmem):
Podpis …… Razítko příslušného orgánu ……</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Připomínky</td></tr>
<tr><td colspan="4">(1) V případě zpětného vývozu zboží vyznačte původ v kolonce 9.</td></tr>
</table>

PŘÍLOHA IV

Třetí země, v nichž byly kontroly shody schváleny v souladu s článkem 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/2429, a dotčené produkty uvedené v článku 8 tohoto nařízení

Země	Produkty
Švýcarsko	Čerstvé ovoce a zelenina
Maroko	Čerstvé ovoce a zelenina
Jižní Afrika	Čerstvé ovoce a zelenina
Izrael ([1])	Čerstvé ovoce a zelenina
Indie	Čerstvé ovoce a zelenina
Nový Zéland	Jablka, hrušky a kiwi
Senegal	Čerstvé ovoce a zelenina
Keňa	Čerstvé ovoce a zelenina
Turecko	Čerstvé ovoce a zelenina
Spojené království: — Velká Británie — Severní Irsko ([2])	Čerstvé ovoce a zelenina

([1]) Schválení Komise se uděluje ovoci a zelenině pocházejícím ze Státu Izrael s vyloučením území, která jsou od června 1967 pod izraelskou správou, zejména Golanských výšin, Pásma Gazy, východního Jeruzaléma a zbytku Západního břehu.

([2]) V souladu s čl. 6 odst. 3 a čl. 7 odst. 1 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii a s čl. 5 odst. 4 a čl. 13 odst. 1 Protokolu o Irsku/Severním Irsku uvedené dohody ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu zahrnují pro účely tohoto nařízení odkazy na členské státy Spojené království s ohledem na Severní Irsko. Avšak v souladu s čl. 7 odst. 3 uvedeného protokolu platí, že pokud jde o uznávání technických předpisů, posudků, registrací, osvědčení, schválení a povolení vydaných nebo provedených orgány jiného členského státu nebo subjektem usazeným v jiném členském státě, nepovažují se odkazy na členské státy v ustanoveních práva Unie, jejichž použitelnost uvedený protokol stanoví, za odkazy na Spojené království s ohledem na Severní Irsko, pokud jde o technické předpisy, posudky, registrace, osvědčení, schválení a povolení vydané nebo provedené orgány Spojeného království nebo subjekty usazenými ve Spojeném království.

PŘÍLOHA V

Kontrolní metody uvedené v čl. 10 odst. 1

Následující kontrolní metody jsou založeny na ustanoveních návodu pro provádění kontroly jakosti čerstvého ovoce a zeleniny přijatého režimem Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) pro uplatňování mezinárodních norem pro ovoce a zeleninu.

1. DEFINICE

1.1 **Balení**

Samostatně zabalená část šarže včetně obsahu. Účelem balení je usnadnit manipulaci a dopravu množství maloobchodních balení nebo volných či upravených produktů, aby se tak předešlo jejich poškození fyzickou manipulací a dopravou. Balení může tvořit maloobchodní balení. Kontejnery pro silniční, železniční, lodní a leteckou přepravu se nepokládají za balení.

1.2 **Maloobchodní balení**

Samostatně zabalená část šarže včetně obsahu. Účelem maloobchodních balení je vytvořit prodejní jednotku pro konečného uživatele nebo spotřebitele v místě nákupu.

1.3 **Hotová balení**

Hotová balení jsou maloobchodní balení, která zcela nebo částečně uzavírají zboží, avšak způsobem, kdy obsah nelze změnit bez otevření nebo změny obalu. Ochranné fólie obalující jednotlivé produkty se nepovažují za hotové balení.

1.4 **Zásilka**

Množství produktů, které je zjištěno v okamžiku kontroly, prodávaných daným obchodníkem a definovaných v dokladu. Zásilka může být složena z jednoho nebo několika druhů produktů; může obsahovat jednu nebo více šarží čerstvého, suchého či sušeného ovoce a zeleniny.

1.5 **Šarže**

Množství produktů, které mají v okamžiku kontroly na jednom místě podobné znaky, pokud jde o tato hlediska:

— balírnu a/nebo expedici,

— zemi původu,

— druh produktu,

— jakost produktu,

— velikost (třídí-li se produkty podle velikosti),

— odrůdu nebo tržní druh (podle příslušných ustanovení normy),

— druh balení a obalové úpravy.

Je-li však při kontrole shody zásilek (uvedených v bodu 1.4) obtížné rozlišovat různé šarže a/nebo obchodní úpravu jednotlivých šarží není možné rozlišit, mohou být všechny šarže v konkrétní zásilce považovány za jedinou šarži, pokud jsou podobné z hlediska druhu produktů, odesílatele, země původu, jakosti a odrůdy či tržního druhu, stanoví-li to příslušná obchodní norma.

1.6 **Výběr vzorku**

Souborné vzorky přechodně odebrané z šarže během kontroly shody.

1.7 **Primární vzorek**

Balení odebrané namátkově ze šarže u balených produktů, nebo u volně ložených produktů (naložených přímo do dopravního prostředku nebo jeho součásti) množství odebrané namátkově z určitého místa v šarži.

1.8 **Hromadný vzorek**

Několik prvotních vzorků považovaných za reprezentativní vzorky šarže, přičemž celkové množství musí být dostatečné pro vyhodnocení šarže podle všech kritérií.

1.9 **Druhotný vzorek**

Rovnocenné množství produktů odebrané namátkově z prvotního vzorku.

V případě balených ořechů má druhotný vzorek hmotnost od 300 g do 1 kg. Pokud je prvotní vzorek tvořen baleními obsahujícími maloobchodní balení, odebere se jako druhotný vzorek jedno či více maloobchodních balení, jejichž celková hmotnost je alespoň 300 g.

U jiných balených produktů obsahuje druhotný vzorek 30 jednotek v případě, že čistá váha balení je nejvýše 25 kg a balení neobsahuje žádná maloobchodní balení. V některých případech to znamená, že musí být zkontrolován celý obsah balení, pokud prvotní vzorek neobsahuje více než 30 jednotek.

1.10 **Smíšený vzorek (pouze suché a sušené produkty)**

Smíšený vzorek je směs o hmotnosti nejméně 3 kg složená ze všech druhotných vzorků odebraných z hromadného vzorku. Produkty ve smíšeném vzorku musí být rovnoměrně smíšeny.

1.11 **Omezený vzorek**

Množství produktů odebraných namátkově z hromadného či smíšeného vzorku, jejichž objem je omezený na minimální potřebné množství, avšak dostatečný pro vyhodnocení některých konkrétních kritérií.

Pokud by byl produkt v důsledku kontrolní metody zničen, nepřesahuje velikost omezeného vzorku 10 % hromadného vzorku nebo v případě ořechů ve skořápce 100 ořechů odebraných ze smíšeného vzorku. U malých suchých či sušených produktů (tj. 100 g obsahuje více než 100 jednotek) nepřesahuje omezený vzorek hmotnost 300 g.

Pro účely vyhodnocení kritérií týkajících se míry vývoje a/nebo zralosti se vzorky sestaví podle objektivních metod uvedených v Návodu k objektivním zkouškám prováděným za účelem určení kvality ovoce a zeleniny a suchých a sušených produktů.

Z hromadného či smíšeného vzorku může být odebráno několik omezených vzorků za účelem kontroly shody šarže s různými kritérii.

2. PROVÁDĚNÍ KONTROLY SHODY

2.1 **Obecné poznámky**

Kontrola shody se provádí vyhodnocením vzorků odebraných namátkově z různých míst v kontrolované šarži. Kontrola je založena na předpokladu, že kvalita vzorku je reprezentativní pro kvalitu šarže.

2.2 **Místo kontroly**

Kontrolu shody lze provádět během balení, v místě odesílání, během přepravy, v místě příjmu, ve velkoobchodním i maloobchodním prodeji.

V případech, kdy kontrolní subjekt neprovádí kontrolu shody ve svých vlastních prostorách, poskytne prostory pro provedení kontroly shody držitel.

2.3 **Identifikace šarží a/nebo celkový dojem ze zásilky**

Identifikace šarží se provádí na základě jejich označení nebo jiných kritérií, jako např. údajů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/91/EU ([1]). U zásilek, které jsou složeny z několika šarží, je nutné, aby inspektor získal celkový dojem o zásilce na základě průvodních dokladů nebo prohlášení k zásilkám. Inspektor poté stanoví, nakolik předvedené šarže odpovídají údajům v těchto dokladech.

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/91/EU ze dne 13. prosince 2011 o údajích nebo značkách určujících šarži, ke které potravina patří (Úř. věst. L 334, 16.12.2011, s. 1).

Nakládají-li se produkty nebo jsou-li již naloženy na dopravní prostředek, používá se při identifikaci zásilky registrační číslo tohoto prostředku.

2.4 **Předvedení produktů**

Inspektor rozhodne, která balení se budou kontrolovat. Předvedení provede hospodářský subjekt, přičemž je předveden hromadný vzorek a jsou poskytnuty všechny údaje, které jsou potřebné pro identifikaci zásilky nebo šarže.

Požadují-li se omezené či druhotné vzorky, určuje je sám inspektor z hromadného vzorku.

2.5 **Fyzická kontrola**

— Hodnocení balení a úpravy:

U obalové úpravy, včetně materiálu používaného uvnitř balení, se testuje, zda je vhodná a čistá podle ustanovení příslušné obchodní normy. To se provádí u balených produktů na základě prvotních vzorků a ve všech ostatních případech na základě dopravního prostředku. Jsou-li povoleny pouze některé druhy balení a úpravy, inspektor kontroluje, zda jsou použity.

— Ověření značení:

Inspektor ověří, zda jsou produkty označeny podle příslušné obchodní normy. Součástí ověření je i kontrola přesnosti označení a/nebo rozsahu nutných změn.

U balených produktů se tato kontrola provádí na základě prvotních vzorků, ve všech ostatních případech na základě dokumentů přiložených k paletě či na základě dopravního prostředku.

Ovoce a zelenina balené jednotlivě v plastu se nepokládají ze hotově balené potraviny ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ([2]) a není je nutno označovat v souladu s obchodními normami. V takových případech lze plastový obal pokládat za jednoduchou ochranu křehkých produktů.

— Ověření shody produktů:

Inspektor určí velikost hromadného vzorku tak, aby mohl zhodnotit šarži. Namátkově vybere balení určená ke kontrole nebo u volně ložených produktů místa šarže, na kterých se odebírají jednotlivé vzorky.

Je třeba dbát na to, aby při odebírání vzorků nebyla poškozena kvalita produktů.

Poškozená balení se jako součást hromadného vzorku nepoužívají. Odkládají se stranou a mohou být případně předmětem zvláštního šetření a zprávy.

Je-li šarže označena za nevyhovující nebo je-li třeba prověřit riziko, že produkty nesplňují obchodní normu, obsahuje hromadný vzorek tato minimální množství:

Balené produkty	
Počet balení v šarži	Počet balení k odběru (prvotní vzorky)
Do 100	5
Od 101 do 300	7

([2]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnic Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004 (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 18).

Od 301 do 500	9
Od 501 do 1 000	10
Více než 1 000	15 (minimum)

Volně ložené produkty (nakládané přímo do dopravního prostředku nebo jeho součásti)	
Množství šarže v kg nebo počet svazků v šarži	Množství prvotních vzorků v kg nebo počet svazků
Do 200	10
Od 201 do 500	20
Od 501 do 1 000	30
Od 1 001 do 5 000	60
Více než 5 000	100 (minimum)

U volně loženého ovoce a zeleniny (přes 2 kg na jednotku) jsou primární vzorky složeny minimálně z pěti jednotek. V případě šarží složených z méně než 5 balení nebo o hmotnosti nižší než 10 kg se provede kontrola celé šarže.

Zjistí-li inspektor po kontrole, že není možné učinit rozhodnutí, provede se další fyzická kontrola a průměr obou kontrol se oznámí jako celkový výsledek.

2.6 **Kontrola produktů**

U balených produktů se ke kontrole celkového vzhledu produktu, jeho úpravy, čistoty balení a označování použijí primární vzorky. Ve všech ostatních případech se kontroly provedou na základě šarže či dopravního prostředku.

Produkty musí být při kontrole shody zcela vyňaty z obalů. Inspektor nemusí toto opatření dodržet pouze v případě, že se jedná o smíšené vzorky.

Kontrola jednotnosti, minimálních požadavků, tříd jakosti a velikosti se provádí na základě hromadného či smíšeného vzorku s přihlédnutím k informačním brožurám zveřejněným režimem Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj pro uplatňování mezinárodních norem pro ovoce a zeleninu.

Při zjištění vad určí inspektor příslušné početní nebo hmotnostní procento produktů, které nesplňují normu.

Vnější vady se kontrolují na základě hromadného či smíšeného vzorku. Některá kritéria, jako míra vývoje a/nebo zralosti nebo přítomnost či nepřítomnost vnitřních vad, se mohou kontrolovat na základě omezených vzorků. Kontrola na základě omezeného vzorku se týká zejména kontrol, v jejichž důsledku dochází ke zničení obchodní hodnoty produktu.

Kritéria týkající se míry vývoje a/nebo zralosti se prověří za použití nástrojů a metod stanovených za tímto účelem v příslušné obchodní normě či v souladu s Návodem k objektivním zkouškám prováděným za účelem určení kvality ovoce a zeleniny a suchých a sušených produktů.

2.7. **Zpráva o výsledcích kontroly**

V případě potřeby se vydávají doklady podle článku 7.

Jsou-li zjištěny vady způsobující nesplnění norem, musí být obchodník nebo jeho zástupce písemně informován o těchto vadách a jejich procentuálním podílu, jakož i o důvodech nesplnění norem. Je-li možné uvést produkt do souladu s normou změnou označení produktů, musí o tom být obchodník nebo jeho zástupce informován.

Při zjištění vad na produktech se uvádí procento produktu, které není v souladu s normou.

2.8 **Snížení hodnoty zboží v důsledku kontroly shody**

Po provedení kontroly shody se hromadný nebo smíšený vzorek poskytne hospodářskému subjektu nebo jeho zástupci.

Kontrolní subjekt není povinen vrátit části hromadného nebo smíšeného vzorku zničené při kontrole shody.